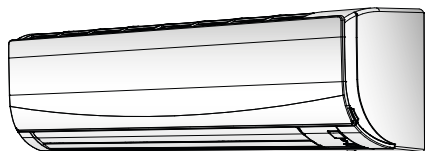




Даведнік карыстальніка

Пакаёвы кандыцыянер Daikin



FTXF50D2V1B
FTXF60D2V1B
FTXF71D2V1B

FTXF50A2V1B
FTXF60A2V1B
FTXF71A2V1B

Змест

1	Звесткі пра дакументацыю	4
1.1	Пра гэты дакумент.....	4
1.2	Значэнне сімвалаў і папярэджанняў	4
2	Правілы бяспекі карыстальніка	6
2.1	Агульнае	6
2.2	Указанні па бяспечнай эксплуатацыі.....	7
3	Пра сістэму	11
3.1	Унутраны блок	11
3.1.1	Дысплэй унутранага блока.....	12
3.2	Інфармацыя пра інтэрфейс карыстальніка.....	12
3.2.1	Кампаненты: Інтэрфейс карыстальніка.....	13
3.2.2	Стан: Дысплэй інтэрфейсу карыстальніка	13
3.2.3	Праца з інтэрфейсам карыстальніка	14
4	Перад пачаткам эксплуатацыі	15
4.1	Агляд: Перад пачаткам эксплуатацыі	15
4.2	Устаўка элементаў сілкавання	15
4.3	Мантаж трымальніка інтэрфейсу карыстальніка	15
4.4	Уключэнне электрасілкавання	16
5	Аперацыя	17
5.1	Працоўны дыяпазон.....	17
5.2	Калі трэба выкарыстоўваць пэўную функцыю.....	17
5.3	Рэжым працы і ўстаноўка тэмпературы	18
5.3.1	Запуск/спыненне эксплуатацыі і ўстаноўка патрэбнай тэмпературы	19
5.4	Хуткасць патоку паветра	19
5.4.1	Рэгуляванне хуткасці плыні паветра	20
5.5	Напрамак патоку паветра	20
5.5.1	Рэгуляванне накірунку патоку паветра.....	21
5.5.2	Рэгуляванне жалюзі (вертыкальных лопасцей)	21
5.6	Уключэнне камфортнага рэжыму падачы патоку паветра.....	21
5.6.1	Запуск/спыненне камфортнага рэжыму падачы патоку паветра	22
5.7	Узмоцнены рэжым працы	22
5.7.1	Запуск/спыненне ўзмоцненага рэжыму працы	23
5.8	Эканомны рэжым	23
5.8.1	Запуск/спыненне эканомнага рэжыму працы	23
5.9	УКЛ/ВЫКЛ па таймеры.....	24
5.9.1	Запуск/спыненне рэжыму працы з ВЫКЛ па таймеры.....	24
5.9.2	Запуск/спыненне рэжыму працы з УКЛ таймерам.....	24
5.9.3	Спалучэнне функцый УКЛ і ВЫКЛ па таймеры	25
6	Эканомія энергіі і аптымальная праца	26
7	Тэхнічнае і сэрвіснае абслугоўванне	28
7.1	Агляд: Тэхнічнае і іншае абслугоўванне.....	28
7.2	Чыстка інтэрфейсу карыстальніка і ўнутранага блока	29
7.3	Чыстка пярэдняй панэлі.....	30
7.4	Адкрыццё пярэдняй панэлі	30
7.5	Інфармацыя пра паветраныя фільтры	30
7.6	Чыстка паветраных фільтраў	31
7.7	Закрыццё пярэдняй панэлі.....	31
7.8	Калі прыладай не будуць карыстацца працяглы перыяд часу, трэба выканаць наступнае	32
8	Пошук непаладак	33
8.1	Сімптомы, якія не з'яўляюцца непаладкамі сістэмы	35
8.1.1	Сімптом: Чуецца гук, падобны на цяжэнне вады	35
8.1.2	Сімптом: Чуецца гук выдзімання.....	35
8.1.3	Сімптом: Чуецца ціканне.....	35
8.1.4	Сімптом: Чуецца свіст.....	35
8.1.5	Сімптом: Чуецца шчоўканне падчас працы або бяздзейнасці.....	35
8.1.6	Сімптом: Чуецца хлопанне.....	36
8.1.7	Сімптом: Прылада (унутраны блок) пыхае белай парай	36
8.1.8	Сімптом: Блокі могуць распаўсюджваць пахі.....	36
8.1.9	Сімптом: Вентылятар на вонкавым блоку працягвае варочацца, калі кандыцыянер не працуе	36
8.2	Вырашэнне праблем з дапамогай кодаў памылак	36

9 Утылізацыя**39****10 Гласарый****40**

1 Звесткі пра дакументацыю

1.1 Пра гэты дакумент

Дзякуй за выбар гэтай прылады. Калі ласка, выканайце наступнае:

- Перш чым карыстацца інтэрфейсам карыстальніка, уважліва азнаёмцеся з дакументацыяй, каб дасягнуць найбольш аптымальнай эксплуатацыі сістэмы.
- Папрасіце мантажніка расказаць вам пра налады, выкарыстання ім для канфігурацыі сістэмы. Праверце, ці запоўніў ён таблічкі налад карыстальніка. Калі ён НЕ, папрасіце зрабіць гэта.
- Захавайце дакументацыю для далейшага выкарыстання.

Мэтавая аўдыторыя

Канчатковыя карыстальнікі



ІНФАРМАЦЫЯ

Гэта прылада прызначаная для выкарыстання спецыялістамі або карыстальнікамі, якія маюць адмысловыя веды і досвед, у крамах, у лёгкай прамысловасці, на фермах або для камерцыйнага выкарыстання неспецыялістамі.

Камплект дакументацыі

Гэты дакумент з'яўляецца часткай комплекта дакументацыі. Камплект складаецца з:

- **Агульныя меры бяспекі:**
 - Інструкцыі па мерах бяспекі, якія абавязкова трэба прачытаць перад працай з сістэмай
 - Фармат: Папяровы дакумент (у каробцы з унутраным блокам)
- **Інструкцыя па эксплуатацыі:**
 - кароткае кіраўніцтва па асноўным функцыям
 - Фармат: Папяровы дакумент (у каробцы з унутраным блокам)
- **Даведнік карыстальніка:**
 - Падрабязныя інструкцыі і даведчаная інфармацыя для базавага і прасунутага выкарыстання
 - Фармат: Лічбавыя файлы, размешчаныя па адрасе <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Апошнія версіі дакументацыі можна атрымаць на рэгіянальным сайце Daikin або ў мантажніка.

Арыгінал дакументацыі напісаны на англійскай мове. Інструкцыі на астатніх мовах з'яўляюцца перакладамі.

1.2 Значэнне сімвалаў і папярэджанняў



НЕБЯСПЕКА

Паказвае на сітуацыю, якая прыводзіць да смерці або сур'ёзных траўмаў.

**НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА ПАРАЖЭННЯ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ**

Паказвае на сітуацыю, якая можа прывесці да смерці ад электрычнага току.

**НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА АПЁКУ/АПАРВАННЯ**

Папярэджвае аб сітуацыі, якая можа прывесці да апёку/апарвання з-за экстрэмальна высокіх або нізкіх тэмператур.

**НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА ВЫБУХУ**

Паказвае на сітуацыю, якая можа прывесці да выбуху.

**ПАПЯРЭДЖАННЕ**

Паказвае на сітуацыю, якая можа прывесці да смерці або сур'ёзных траўмаў.

**ПАПЯРЭДЖАННЕ: ЛЁГКА-ЎЗГАРАЛЬНЫ МАТЭРЫЯЛ****УВАГА**

Паказвае на сітуацыю, якая можа прывесці да лёгкай ці сярэдняй траўмы.

**АПАВЯШЧЭННЕ**

Паказвае на сітуацыю, якая можа прывесці да пашкоджання абсталявання або маёмасці.

**ІНФАРМАЦЫЯ**

Паказвае карысныя парады або дадатковую інфармацыю.

Выкарыстоўваемыя на прыладзе сімвалы:

Сімвал	Тлумачэнне
	Перад устаноўкай азнаёмцеся з кіраўніцтвам па ўстаноўцы і эксплуатацыі, а таксама інструкцыяй па падключэнню.
	Перад выкананнем задач па тэхнічнаму абслугоўванню, азнаёмцеся з адпаведнай інструкцыяй.
	Для атрымання дадатковай інфармацыі прагледзьце кіраўніцтва па ўстаноўцы і кіраўніцтва карыстальніка.
	Прылада змяшчае рухомыя дэталі. Захоўвайце асцярожнасць пры абслугоўванні або аглядзе прылады.

Выкарыстоўваемыя ў дакументацыі сімвалы:

Сімвал	Тлумачэнне
	Указвае назву малюнка або спасылку на яго. Прыклад: "▲ Назва малюнка 1–3" азначае "Малюнак 3 у раздзеле 1".
	Указвае назву табліцы або спасылку на яе. Прыклад: "■ Назва табліцы 1–3" азначае "Табліца 3 у раздзеле 1".

2 Правілы бяспекі карыстальніка

Трэба заўсёды прытрымлівацца наступных інструкцый і правіл па бяспецы.

2.1 Агульнае



ПАПЯРЭДЖАННЕ

Калі вы НЕ ведаеце, як належыць эксплуатаваць прыладу, звярніцеся да ўстаноўшчыка.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

Гэтай прыладай могуць карыстацца дзеці ад 8 гадоў і больш і асобы з абмежаванымі фізічнымі, сэнсарнымі ці разумовымі здольнасцямі або з недахопам вопыту і ведаў у тым выпадку, калі яны атрымалі нагляд і інструкцыі па бяспечным выкарыстанні вырабам і разумеюць небяспеку.

Дзеці НЕ ПАВІННЫ гуляць з прыладай.

Чыстка і тэхнічнае абслугоўванне не павінна рабіцца дзецьмі без нагляду.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

Для прадухілення паразы электрычным токам або пажару:

- НЕ прамывайце прыладу;
- НЕ дакранайцеся да прылады мокрыві рукамі;
- НЕ размяшчайце прадметы з вадой на прыладзе;



УВАГА

- НЕ кладзіце прадметы або іншае абсталяванне на прыладу.
- НЕЛЬГА садзіцца, узбірацца або становіцца на прыладу.

- Блокі пазначаюцца наступным сімвалам:



Гэта азначае, што электрычныя і электронныя вырабы НЕ павінны ўтылізавацца з недасартаванымі бытавымі адкідамі. НЕ спрабуйце дэмантаваць сістэму самастойна — дэмантаж сістэмы, абыходжанне з холадагентам, алівай і іншымі часткамі ПАВІННЫ адпавядаць дзейнаму заканадаўству і ПАВІННЫ выконвацца толькі аўтарызаванымі мантажнікамі.

Прылады ТРЭБА здаваць у адпаведныя ўстановы для паўторнага выкарыстання, перапрацоўкі і ўтылізацыі. Належная ўтылізацыя дапаможа прадухіліць патэнцыяльна адмоўны ўплыў на навакольнае асяроддзе і здароўе людзей. Па дадатковую інфармацыю звярніцеся да мантажніка або ў мясцовы орган улады.

- Элементы сілкавання пазначаюцца наступным сімвалам:



Гэта азначае, што элементы сілкавання НЕ павінны ўтылізавацца з недасартаванымі бытавымі адкідамі. Калі пад гэтым сімвалам надрукаваны сімвал хімічнага рэчыва, гэта азначае, што элементы сілкавання змяшчаюць цяжкія металы вышэй за пэўную канцэнтрацыю.

Магчымыя сімвалы хімічных элементаў: Pb: свінец (>0,004%).

Элементы сілкавання ТРЭБА здаваць у адпаведныя ўстановы для ўтылізацыі. Належная ўтылізацыя элементаў сілкавання дапаможа прадухіліць патэнцыяльна адмоўны ўплыў на навакольнае асяроддзе і здароўе людзей.

2.2 Указанні па бяспечнай эксплуатацыі



ПАПЯРЭДЖАННЕ: УМЕРАНА-ЎЗГАРАЛЬНЫ МАТЭРЫЯЛ

Холадагент унутры дадзенай прылады з'яўляецца адносна слаба гаручым.



УВАГА

НЕ ўстаўляйце пальцы, стрыжні або іншыя прадметы ў паветраводы на ўваходзе ці выхадзе. Гэта можа прывесці да траўмы, калі вентылятар круціцца на высокай хуткасці.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

- НЕ мадыфікуйце, не разбірайце, не здымайце, не пераўсталёўвайце і не рамантуйце блок самастойна. Няправільная разборка або мантаж могуць прывесці да паражэння электрычным токам або ўзгарання. Звярніцеся да свайго дылера.
- У выпадку аварыйных уцечак холадагенту пераканайцеся, што няма адкрытага полымя. Сам холадагент цалкам бяспечны, нетаксічны і ўмерана гаручы, але можа выдзяляць таксічны газ, калі трапіць у гарачае паветра ад ацяпляльнікаў, газавых пліт і іншага абсталявання. Заўсёды карыстайцеся паслугамі кваліфікаваных спецыялістаў, каб ліквідаваць уцечку, а толькі потым запускаяце сістэму.



УВАГА

- Для рэгулявання вугла заслонкі ЗАЎСЁДЫ выкарыстоўвайце інтэрфейс карыстальніка. Калі заслонка раскачваецца ўніз і ўверх, а карыстальнік прымусова рухае яе рукой, механізм можа зламацца.
- Будзьце асцярожнымі пры рэгуляванні жалюзі. Унутры адтуліны выпуску паветра вентылятар працуе з высокай хуткасцю.



УВАГА

НЕ дапускайце прамога ўдзеяння патоку паветра на маленькіх дзяцей, расліны і жывёл.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

НЕЛЬГА ставіць балончык з вогненебяспечным аэразолам побач з кандыцыянерам і распыляць яго каля прылады. Невыкананне гэтага можа прывесці да ўзгарання.



УВАГА

НЕ карыстайцеся адначасова сістэмай і фумігатарамі супраць насякомых. Хімічныя рэчывы могуць збірацца ў прыладзе і ўяўляць небяспеку для здароўя людзей з гіперадчувальнасцю да хімічных рэчываў.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

Холадагент унутры блока з'яўляецца ўмерана гаручым, і звычайна НЕ выцякае. У выпадку ўцечкі кантакт холадагенту з полымем гарэлкі, награвальнікам або кухоннай пліткай можа прывесці да ўзгарання або ўтварэння небяспечных для здароўя газаў.

Выключыце ўсе вогненебяспечныя награвальныя прыборы, праветрыце памяшканне і звяжыцеся з дылерам, у якога вы купілі блок.

НЕ карыстаўцеся блокам, пакуль спецыяліст сэрвіснай службы не пацвердзіць аднаўленне працаздольнасці вузлаў, у якіх адбылася ўцечка холадагенту.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

- НЕ пратыкайце і НЕ падпальвайце сістэму цыркуляцыі холадагенту.
- Не выкарыстоўвайце для паскарэння размарожвання або ачысткі ніякія матэрыялы і сродкі, акрамя рэкамендаваных вытворцам.
- Звярніце ўвагу, што холадагенты ў сістэме могуць не мець паху.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

Прылада павінна знаходзіцца ў памяшканні, якое добра праветрываецца, дзе адсутнічаюць пастаянна працуючыя крыніцы ўзгарання (адкрытае полымя, газавы кацёл, электранагравальнік і г. д.) і дзе яе не могуць механічна пашкодзіць. Памер памяшкання павінен адпавядаць вызначанаму ў агульных мерах бяспекі.



НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА ПАРАЖЭННЯ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ

Каб пачысціць кандыцыянер або паветраны фільтр, неабходна спыніць працу сістэмы і цалкам выключыць сілкаванне. Калі не выканаць гэта, магчыма паражэнне электрычным токам і атрыманне траўмы.



УВАГА

Пасля працяглага выкарыстання праверце мацаванні блока на прадмет пашкоджанняў. У выпадку пашкоджання прылада можа ўпасці і траўмаваць каго-небудзь.



УВАГА

НЕ дакранайцеся да рэбраў цеплаабменніка. Гэтыя рэбры маюць вострыя краі і могуць прывесці да траўмы.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

Пры працы на вышыні будзьце асцярожнымі, калі карыстаецеся лесвіцамі.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

Пры выкарыстанні неадпаведных мыйных сродкаў або працэдуры ачысткі магчыма пашкоджанне пластыкавых дэталей або ўцечка вады. Распырсківанне мыйнага сродку на электрычныя дэталі, напрыклад рухавікі, можа прывесці да збояў у працы, узгарання або ўтварэння.



НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА ПАРАЖЭННЯ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ

Перад ачысткай трэба спыніць працу блока, выключыць прыладу аўтаматычнага адключэння або выцягнуць шнур сілкавання. Калі не выканаць гэта, магчыма паражэнне электрычным токам і атрыманне траўмы.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

Спыніце працу сістэмы і адключыце электрасілкаванне, калі адбываецца нешта незвычайнае (пах гару і г.д.).

Праца прылады пры такіх абставінах можа прывесці да паломкі, паражэння электрычным токам або ўзгарання. Звярніцеся да свайго дылера.

3 Пра сістэму



ПАПЯРЭДЖАННЕ: УМЕРАНА-ЎЗГАРАЛЬНЫ МАТЭРЫЯЛ

Холадагент унутры дадзенай прылады з'яўляецца адносна слаба гаручым.



АПАВЯШЧЭННЕ

Не выкарыстоўвайце сістэму для іншых мэтай. Каб не пагоршыць якасць, не выкарыстоўвайце блок для ахалоджвання дакладных прыбораў, прадуктаў харчавання, раслін, жывёлаў або твораў мастацтва.

3.1 Унутраны блок



УВАГА

НЕ ўстаўляйце пальцы, стрыжні або іншыя прадметы ў паветраводы на ўваходзе ці выхадзе. Гэта можа прывесці да траўмы, калі вентылятар круціцца на высокай хуткасці.



ІНФАРМАЦЫЯ

Узровень гукавога ціску — менш за 70 дБА.



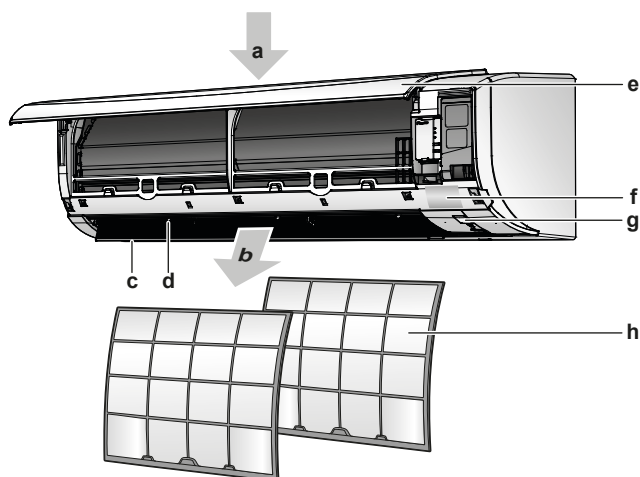
ПАПЯРЭДЖАННЕ

- НЕ мадыфікуйце, не разбірайце, не здымайце, не пераўсталёўвайце і не рамантуйце блок самастойна. Няправільная разборка або мантаж могуць прывесці да паражэння электрычным токам або ўзгарання. Звярніцеся да свайго дылера.
- У выпадку аварыйных ўцечак холадагенту пераканайцеся, што няма адкрытага полымя. Сам холадагент цалкам бяспечны, нетаксічны і ўмерана гаручы, але можа выдзяляць таксічны газ, калі трапіць у гарачае паветра ад ацяпляльнікаў, газавых пліт і іншага абсталявання. Заўсёды карыстаўцеся паслугамі кваліфікаваных спецыялістаў, каб ліквідаваць ўцечку, а толькі потым запускаяце сістэму.



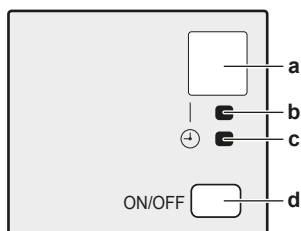
ІНФАРМАЦЫЯ

Наступны малюнак прыведзены ў якасці прыкладу і можа НЕ адпавядаць поўнаасцю рэальнаму складу сістэмы.



- a** Уваход паветра
- b** Выпуск паветра
- c** Заслонка (гарызантальная лопасць)
- d** Жалюзі (вертыкальныя лопасці)
- e** Пярэдняя панэль
- f** Маркіроўка з назвай мадэлі
- g** Дысплэй унутранага блока
- h** Паветраны фільтр

3.1.1 Дысплэй унутранага блока



- a** Прыёмнік сігналаў
- b** Індыкатар работы
- c** Індыкатар таймера
- d** Кнопка ON/OFF

Кнопка ON/OFF

Калі няма інтэрфейсу карыстальніка, для запуску/спынення эксплуатацыі выкарыстоўвайце кнопку ON/OFF на ўнутраным блоку. Пры запуску блока з дапамогай гэтай кнопкі выкарыстоўваюцца наступныя налады:

- Рэжым працы = аўтаматычны
- Зададзеная тэмпература = 25°C
- Хуткасць патоку паветра = аўтаматычная

3.2 Інфармацыя пра інтэрфейс карыстальніка

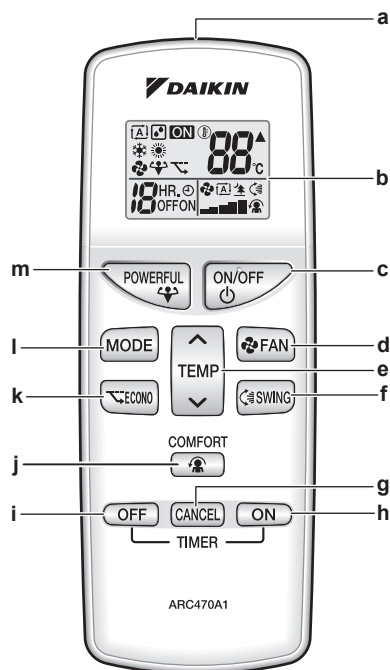
- **Прамыя сонечныя прамяні.** НЕЛЬГА падвараць інтэрфейс карыстальніка уздзеянню прамых сонечных прамянёў.
- **Пыл.** Пыл на перадатчыку або прыёмніку сігналаў можа прывесці да зніжэння адчувальнасці. Сатрыце пыл з дапамогай мяккай тканіны.
- **Люмінесцэнтнае асвятленне.** Пры наяўнасці ў памяшканні крыніц люмінесцэнтнага асвятлення магчыма збой у перадачы сігналаў. У гэтым выпадку трэба звязацца з прадаўцом.
- **Іншыя бытавыя прыборы.** Калі сігналы з інтэрфейсу карыстальніка кіруюць іншымі бытавымі прыборамі, перасуньце апошнія або звяжыцеся з мантажнікам.
- **Шторы.** Перадачы сігналу паміж блокам і інтэрфейсам карыстальніка НЕ павінны перашкаджаць шторы або іншыя прадметы.



АПАВЯШЧЭННЕ

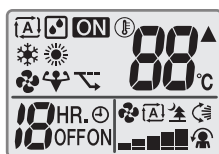
- НЕ дапускайце падзення інтэрфейсу карыстальніка з вышыні.
- НЕ дапускайце намакання інтэрфейсу карыстальніка.

3.2.1 Кампаненты: Інтэрфейс карыстальніка



- a Перадатчык сігналаў
- b Вадзакрышталічны дысплэй
- c Кнопка ON/OFF
- d Налады вентылятара
- e Рэгуляванне тэмпературы
- f Качанне жалюзі
- g Скасаванне таймера
- h УКЛ таймера
- i ВЫКЛ таймера
- j Уключэнне камфортнага рэжыму падачы патоку паветра
- k Эканомны рэжым
- l Выбар рэжыму працы
- m Уключэнне ўзмоцненага рэжыму працы

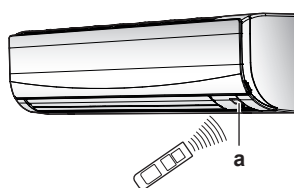
3.2.2 Стан: Дысплэй інтэрфейсу карыстальніка



Значок	Апісанне
	Рэжым працы = аўтаматычны
	Рэжым працы = асушэнне
	Рэжым працы = абагрэў
	Рэжым працы = ахалоджванне
	Рэжым працы = толькі вентылятар
	Узмоцнены рэжым працы актыўны
	Эканомны рэжым актыўны
	Блок працуе

Значок	Апісанне
▲	На ўнутраны блок паступаюць сігналы з інтэрфейсу карыстальніка
Ⓢ 88°C	Бягучая налада тэмпературы
🌀 [A]	Хуткасць патоку паветра = аўтаматычная
🌀 🌳	Хуткасць патоку паветра = ціхі рэжым працы ўнутранага блока
🌀 📊	Хуткасць патоку паветра = высокая
🌀 📊	Хуткасць патоку паветра = вышэй за сярэднюю
🌀 📊	Хуткасць патоку паветра = сярэдняя
🌀 📊	Хуткасць патоку паветра = ніжэй за сярэднюю
🌀 📊	Хуткасць патоку паветра = нізкая
👤	Камфортны рэжым актыўны
↻	Рэжым аўтаматычнага качання па верткалі актыўны
HR. Ⓢ ON	Функцыя УКЛ па таймеры актыўная
HR. Ⓢ OFF	Функцыя ВЫКЛ па таймеры актыўная

3.2.3 Праца з інтэрфейсам карыстальніка



а Прыёмнік сігналаў

- Накіруйце перадачык сігналаў на прыёмнік на ўнутраным блоку (максімальная дапушчальная адлегласць сувязі — 7 м).

Вынік: Пры прыёме сігнала з інтэрфейсу карыстальніка ўнутраным блокам чуюцца гукавы сігнал:

Гук	Апісанне
Падвойны гукавы сігнал	Пачатак працы.
Адзіночны гукавы сігнал	Змяненне налад.
Падвойны гукавы сігнал	Спыненне працы.

4 Перад пачаткам эксплуатацыі

4.1 Агляд: Перад пачаткам эксплуатацыі

У гэтым раздзеле апісваецца тое, што трэба рабіць да пачатку эксплуатацыі блока.

Тыповы працоўны працэс

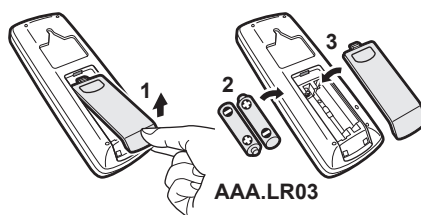
Да дзеянняў да пачатку эксплуатацыі, як правіла, адносіцца наступнае:

- устаўка элементаў сілкавання ў інтэрфейс карыстальніка;
- замацаванне на сцяне інтэрфейсу карыстальніка;
- ўключэнне электрасілкавання.

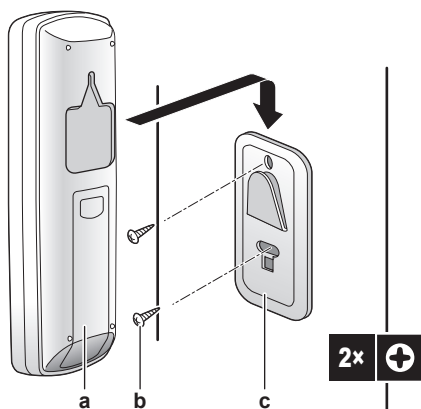
4.2 Устаўка элементаў сілкавання

Элементы сілкавання разраджацца прыкладна праз 1 год.

- 1 Зніміце заднюю накрыўку.
- 2 Устаўце адразу два элементы сілкавання.
- 3 Усталюйце накрыўку на месца.



4.3 Мантаж трымальніка інтэрфейсу карыстальніка



- a Інтэрфейс карыстальніка
- b Шрубы (купляецца асобна)
- c Трымальнік інтэрфейсу карыстальніка

- 1 Выберыце месца, адкуль сігнал дасягае блока.
- 2 Зафіксуйце трымальнік шрубамі на сцяне або ў падобным месцы.
- 3 Устаўце інтэрфейс карыстальніка ў трымальнік.

4.4 Уключэнне электрасілкавання

1 Уключыце прыладу аўтаматычнага адключэння.

Вынік: Заслонка ўнутранага блока адкрыецца і закрывецца, каб перайсці ў пачатковае палажэнне.

5 Аперацыя

5.1 Працоўны дыяпазон

Выкарыстоўвайце сістэму пры наступных межах тэмпературы і вільготнасці для бяспечнай і эфектыўнай працы.

Рэжым працы	Умовы эксплуатацыі
Ахалоджванне ^{(a)(b)}	- Вонкавая тэмпература: $-10\sim 48^{\circ}\text{C}$ па сухім тэрмометры - Тэмпература ў памяшканні: $18\sim 32^{\circ}\text{C}$ па сухім тэрмометры - Вільготнасць у памяшканні: $\leq 80\%$
Абагрэў ^(a)	- Вонкавая тэмпература: $-15\sim 24^{\circ}\text{C}$ па сухім тэрмометры - Тэмпература ў памяшканні: $10\sim 30^{\circ}\text{C}$ па сухім тэрмометры
Асушэнне ^(a)	- Вонкавая тэмпература: $-10\sim 48^{\circ}\text{C}$ па сухім тэрмометры - Тэмпература ў памяшканні: $18\sim 32^{\circ}\text{C}$ па сухім тэрмометры - Вільготнасць у памяшканні: $\leq 80\%$

^(a) У выпадку выхаду блокаў за межы ўмоў эксплуатацыі засцерагальная прылада можа спыніць працу сістэмы.

^(b) У выпадку выхаду блокаў за межы ўмоў эксплуатацыі магчыма ўтварэнне кандэнсату і выпадзенне кропель вады.

5.2 Калі трэба выкарыстоўваць пэўную функцыю

Кіруйцеся наступнай табліцай для вызначэння таго, якую функцыю выкарыстоўваць:

Функцыя	Задачы
Асноўныя функцыі	
 Рэжымы працы і тэмпература	Запуск/спыненне сістэмы і ўстаноўка патрэбнай тэмпературы: - Абагрэць або ахаладзіць памяшканне. - Выдзімаць паветра без ахалоджвання або абагрэву. - Паменшыць вільготнасць у памяшканні. - У аўтаматычным рэжыме адпаведная тэмпература і рэжым працы выбіраюцца аўтаматычна.
 Кірунак патоку паветра	Рэгуляванне накірунку патоку паветра (качанне або зафіксавае палажэнне).

Функцыя	Задачы
 Хуткасць патоку паветра	Рэгуляванне аб'ёму паветра, якое выдзімаецца ў памяшканне. Ціхі рэжым эксплуатацыі.
Дадатковыя функцыі	
 Эканамічны рэжым	Выкарыстанне сістэмы, калі адначасова выкарыстоўваюцца іншыя бытавыя прыборы, якімі спажываецца шмат электраэнергіі. Для эканоміі энергіі.
 Камфортны рэжым	Забеспячэнне камфортнай падачы паветра, калі яно НЕ выдзімаецца непасрэдна на людзей у памяшканні.
 Узмоцнены рэжым	Хуткае ахалоджванне або абagrэў памяшкання.
 УКЛ + ВЫКЛ па таймеры	Аўтаматычнае УКЛ або ВЫКЛ сістэмы.

5.3 Рэжым працы і ўстаноўка тэмпературы

Калі. Выстаўце рэжым працы сістэмы і задайце патрэбную тэмпературу, калі трэба:

- Абagrэць або ахаладзіць памяшканне
- Выдзімаць паветра без ахалоджвання або абagrэву
- Паменшыць вільготнасць у памяшканні

Што. Сістэмы працуе па-разному ў залежнасці ад выбару карыстальніка.

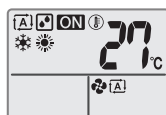
Налада	Апісанне
 Аўтаматычны рэжым	Сістэмай выконваецца ахалоджванне або абagrэў памяшкання да зададзенай тэмпературы. Пры неабходнасці яна аўтаматычна пераключаецца паміж ахалоджваннем або абagrэвам.
 Асушэнне	Сістэмай выконваецца памяншэнне вільготнасці ў памяшканні.
 Абagrэў	Сістэмай выконваецца абagrэў памяшкання да зададзенай тэмпературы.
 Ахалоджванне	Сістэмай выконваецца ахалоджванне памяшкання да зададзенай тэмпературы.
 Абдзіманне	Сістэмай кантралюецца толькі хуткасць і накірункі патоку паветра. Кіраванне тэмпературай НЕ выконваецца.

Дадатковая інфармацыя:

- **Вонкавая тэмпература.** Эфектыўнасць ахалоджвання або абagrэву зніжаецца, калі вонкавая тэмпература занадта высокая або нізкая.

- **Аперацыя размарожвання.** Падчас працы ў рэжыме абagrэву магчыма ўтварэнне наледзі на вонкавым блоку і зніжэнне эфектыўнасці абagrэву. У гэтым выпадку ў сістэме аўтаматычна ўключаецца аперацыя размарожвання для выдалення наледзі. Падчас аперацыі размарожвання з унутранага блока НЕ выдзімаецца гарачае паветра.

5.3.1 Запуск/спыненне эксплуатацыі і ўстаноўка патрэбнай тэмпературы



ON: Прылада працуе.

: Рэжым працы = аўтаматычны

: Рэжым працы = асушэнне

: Рэжым працы = абagrэў

: Рэжым працы = ахалоджванне

: Рэжым працы = толькі вентылятар



88°C: Паказваецца зададзеная тэмпература.

- 1 Націскайце кнопку **MODE**, пакуль не выберыце рэжыму працы.

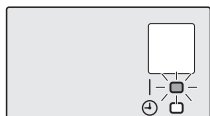
Вынік: Рэжымы выбіраюцца ў наступнай паслядоўнасці:



- 2 Націсніце кнопку **ON/OFF** для **запуску** сістэмы.

Вынік: **ON** паказваецца на дысплэі.

Вынік: Загараецца індыкатар працы.



- 3 Націскайце $\downarrow$ або $\uparrow$ на кнопцы **TEMP** для павелічэння або памяншэння **тэмпературы**.

Заўвага. У рэжымах асушэння і толькі вентылятара нельга рэгуляваць тэмпературу.

- 4 Націсніце кнопку **ON/OFF** для **спынення** эксплуатацыі.

Вынік: **ON** знікне з дысплэю.

Вынік: Пагасне індыкатар працы.

5.4 Хуткасць патоку паветра



ІНФАРМАЦЫЯ

- У рэжыме асушэння НЕЛЬГА рэгуляваць хуткасць патоку паветра.
- У рэжыме абagrэву хуткасць патоку паніжаецца, каб пазбегнуць утварэння халоднага паветра. Пры павышэнні тэмпературы патоку паветра працы будзе працягвацца з зададзенай хуткасць патоку.

1 Націсніце  для выбару:

	5 узроўняў хуткасці патоку паветра, ад «  » да «  »
	Праца ў рэжыме з аўтаматычным выбарам хуткасці патоку паветра
	Рэжым ціхай працы ўнутранага блока. Калі хуткасць патоку паветра зададзена «  », памяншаецца ўзровень шуму ад блока.



ІНФАРМАЦЫЯ

- Пры дасягненні блокам зададзенай тэмпературы ў рэжыме абагрэву або ахалоджвання спыняецца праца вентылятара.
- У рэжыме асушэння НЕЛЬГА рэгуляваць хуткасць патоку паветра.

5.4.1 Рэгуляванне хуткасці плыні паветра

1 Націсніце , каб змяніць наладу патоку паветра наступным чынам:



5.5 Напрамак патоку паветра

Калі. Патак паветра рэгулюецца, калі трэба.

Што. У залежнасці ад выбару кірунку паветра (качанне або фіксаванае палажэнне), зробленага карыстальнікам, сістэма будзе па-рознаму выпускаць паветра. Гэта робіцца перамяшчэннем вертыкальных лопасцей.

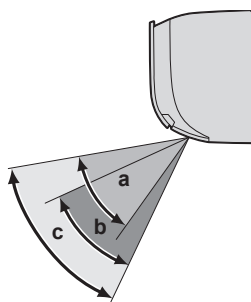
Налада	Кірунак патоку паветра
 Аўтаматычнае качанне па вертыкалі	Рухаецца ўверх і ўніз.
[—]	Застаецца ў фіксаваным палажэнні.



УВАГА

- Для рэгулявання вугла заслонкі ЗАЎСЁДЫ выкарыстоўвайце інтэрфейс карыстальніка. Калі заслонка раскачваецца ўніз і ўверх, а карыстальнік прымусова рухае яе рукой, механізм можа зламацца.
- Будзьце асцярожнымі пры рэгуляванні жалюзі. Унутры адтуліны выпуску паветра вентылятар працуе з высокай хуткасцю.

Дыяпазон руху заслонкі залежыць ад рэжыму працы. Калі хуткасць патоку паветра змяняецца на нізкую пры качанні ўверх і ўніз, заслонка зафіксуецца ў верхнім палажэнні.



- a** Дыяпазон руху заслонкі ў рэжыме ахалоджвання або асушэння
- b** Дыяпазон руху заслонкі ў рэжыме абагрэву
- c** Дыяпазон руху заслонкі ў рэжыме толькі вентылятара

5.5.1 Рэгуляванне накірунку патоку паветра

- 1 Каб выкарыстаць рэжым аўтаматычнага качання, націсніце

Вынік: На дысплэі з'явіцца

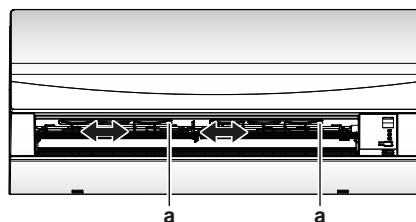
Вынік: Заслонка (гарызантальная пласціна) пачне качацца.

- 2 Каб зафіксаваць заслонку ў патрэбным палажэнні, націсніце

Вынік: знікне з дысплэю.

5.5.2 Рэгуляванне жалюзі (вертыкальных лопасцей)

- 1 Утрымлівайце 1 або абедзве ручкі і пасуньце жалюзі.



a Ручкі



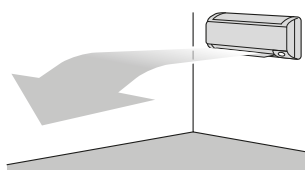
ІНФАРМАЦЫЯ

Калі месца мантажу блока – вугал памяшкання, жалюзі павінны быць накіраваны ад сцяны. Эфектыўнасць працы зніжаецца, калі сцяна паток паветра будзе блакіравацца сцяной.

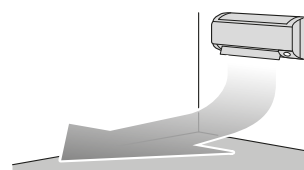
5.6 Уключэнне камфортнага рэжыму падчы паветра

Такі рэжым недаступны падчас **ахалоджвання** або **абагрэву**. У дадзеным рэжыме паветра НЕ выдзімаецца непасрэдна на людзей у памяшканні. У рэжыме ахалоджвання паветра аўтаматычна выдзімаецца ўверх, а пры абагрэву — уніз.

Рэжым ахалоджвання



Рэжым абагрэву



**ІНФАРМАЦЫЯ**

Адачасова НЕЛЬГА выкарыстоўваць рэжымы ўзмоцненай і камфортнай падачы патоку паветра. Прыярытэт мае апошняя выбраная функцыя. Калі выбрана аўтаматычнае качанне ў вертыкальным накірунку, камфортны рэжым падачы патоку паветра будзе скасаваны.

5.6.1 Запуск/спыненне камфортнага рэжыму падачы патоку паветра

- 1 Націсніце  для запуску.

Вынік: Зменіцца палажэнне заслонкі, на дысплэі з'явіцца , а хуткасць патоку паветра будзе зададзена аўтаматычнай.

Рэжым	Размяшчэнне заслонкі...
Ахалоджванне або асушэнне	Уверх
Абагрэў	Уніз

Заўвага. Камфортная падача патоку паветра НЕДАСТУПНАЯ ў рэжым толькі вентылятара.

- 2 Націсніце  для спынення.

Вынік: Заслонка вернецца ў палажэнне да актывацыі камфортнага рэжыму.  знікне з дысплэю.

5.7 Узмоцнены рэжым працы

У такім рэжыме эксплуатацыі максімальна павялічваецца эфектыўнасць ахалоджвання або абагрэву. Магчыма дасягненне максімальнай прадукцыйнасці.

Рэжым	Хуткасць патоку паветра
Ахалоджванне або абагрэў	- Каб дасягнуць максімальнай эфектыўнасці ахалоджвання або абагрэву, павялічваецца прадукцыйнасць вонкавага блока. - Хуткасць патоку паветра задаецца максімальнай. - Налады тэмпературы і хуткасці патоку паветра НЕЛЬГА змяніць.
Асушэнне	- Зададзеная тэмпература паніжаецца на 2,5°C. - Хуткасць патоку паветра крыху павялічваецца.
Толькі вентылятар	Хуткасць патоку паветра задаецца максімальнай.

**ІНФАРМАЦЫЯ**

Гэты рэжым працы НЕЛЬГА адначасова выкарыстоўваць з зканомным і камфортным рэжымамі. Прыярытэт мае апошняя выбраная функцыя.

Пры ўзмоцненым рэжыме працы прадукцыйнасць НЕ павялічыцца, калі прылада ўжо працуе з максімальна магчымай эфектыўнасцю.

5.7.1 Запуск/спыненне ўзмоцненага рэжыму працы

- 1 Націсніце  для запуску.

Вынік:  паказваецца на дысплэі. Такі рэжым актыўны 20 хвілін, пасля чаго прылада вяртаецца да папярэдняга зададзенага рэжыму працы.

- 2 Націсніце  для спынення.

Вынік:  знікне з дысплэю.

Заўвага. Узмоцнены рэжым працы можна задаць, толькі калі блок працуе. Калі націснуць  або змяніць рэжым эксплуатацыі, гэты рэжым будзе скасаваны, а  знікне з дысплэю.

5.8 Эканомны рэжым

Гэта функцыя, якая дазваляе панізіць спажыванне электраэнергіі, захоўваючы пры гэтым эфектыўнасць працы. Такі рэжым лепш за ўсё выкарыстоўваць у тых выпадках, калі блок уключаны адначасова з іншымі бытавымі прыборамі і трэба гарантаваць, каб не было аварыйнага выключэння прылады аўтаматычнага адключэння.



ІНФАРМАЦЫЯ

- НЕЛЬГА адначасова выкарыстоўваць ўзмоцнены і эканомны рэжымы. Прыярытэт мае апошняя выбраная функцыя.
- У эканомным рэжыме памяншаецца энергаспажыванне вонкавым блокам за кошт абмежавання хуткасці кампрэсара. Калі энергаспажыванне ўжо нізкае, у эканомным рэжыме НЕЛЬГА будзе паменшыць яго яшчэ больш.

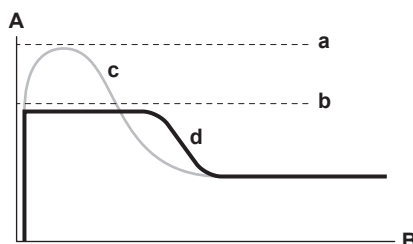
5.8.1 Запуск/спыненне эканомнага рэжыму працы

- 1 Націсніце  для запуску.

Вынік:  паказваецца на дысплэі.

- 2 Націсніце  для спынення.

Вынік:  знікне з дысплэю.



A Энергаспажыванне і працоўны ток

B Час

a Максімальны падчас нармальнай эксплуатацыі

b Максімальны падчас эканомнага рэжыму працы

c Нармальная эксплуатацыя

d Эканомны рэжым

- Схема прыведзена толькі ў якасці прыкладу.
- Максімальны працоўны ток і энергаспажыванне кандыцыянера ў эканомным рэжыме залежыць ад падключанага вонкавага блока.

5.9 УКЛ/ВЫКЛ па таймеры

Функцыю таймера зручна выкарыстоўваць для аўтаматычнага ўключэння або адключэння кандыцыянера ноччу або раніцай. Магчыма таксама спалучаць функцыі УКЛ і ВЫКЛ па таймеры.



ІНФАРМАЦЫЯ

Трэба паўторна запраграмаваць таймер у наступных выпадках:

- прылада аўтаматычнага адключэння выключыла блок;
- збой падачы электрасілкавання;
- пасля замены элементаў сілкавання ў інтэрфейсе карыстальніка.

5.9.1 Запуск/спыненне рэжыму працы з ВЫКЛ па таймеры

Такая функцыя выкарыстоўваецца, калі трэба спыніць эксплуатацыю прылады праз пэўны час.

- 1 Націсніце **OFF** для запуску.

Вынік:  **OFF** паказваецца на дысплэі і загараецца індыкатар таймера.



ІНФАРМАЦЫЯ

Пры кожным націсканні **OFF** налад часу змяняецца на 1 гадзіну. Час таймера можна задаць ад 1 да 9 гадзін.

- 2 Націсніце **OFF** для спынення.

Вынік:  **OFF** знікне з дысплэю, а індыкатар таймера пагасне.



ІНФАРМАЦЫЯ

Пры наладжванні таймера налада часу захоўваецца ў памяці прылады. Памяць будзе скінута пры замене элементаў сілкавання ў інтэрфейсе карыстальніка.

Выкарыстанне начнога рэжыму працы разам з ВЫКЛ па таймеры

Кандыцыянер будзе аўтаматычна рэгуляваць наладу тэмпературы (павелічэнне на 0,5°C пры ахалоджванні і памяншэнне на 2,0°C пры абагрэве), каб прадухіліць празмернае ахалоджванне або абагрэў і захаваць камфортную тэмпературу для сну.

5.9.2 Запуск/спыненне рэжыму працы з УКЛ таймерам

- 1 Націсніце **ON** для запуску.

Вынік:  **ON** паказваецца на дысплэі і загараецца індыкатар таймера.



ІНФАРМАЦЫЯ

Пры кожным націсканні **ON** налад часу змяняецца на 1 гадзіну. Час таймера можна задаць ад 1 да 12 гадзін.

- 2 Націсніце **CANCEL** для спынення.

Вынік:  **ON** знікне з дысплэю, а індыкатар таймера пагасне.

5.9.3 Спалучэнне функцыі УКЛ і ВЫКЛ па таймеры

- 1 Інфармацыю пра наладжванне таймераў глядзіце ў раздзелах "5.9.1 Запуск/спыненне рэжыму працы з ВЫКЛ па таймеры" [▶ 24] і "5.9.2 Запуск/спыненне рэжыму працы з УКЛ таймерам" [▶ 24].

Вынік: OFF і ON паказваюцца на дысплэі.

- 2 Прыклад таго, што паказваецца на дысплэі пры спалучэнні дзвюх функцый таймера:



6 Эканомія энергіі і аптымальная праца



ІНФАРМАЦЫЯ

- Блок спажывае электраэнергію нават у палажэнні ВЫКЛ.
- З аднаўленнем падачы электрасілкавання пасля збою сістэма ўзнаўляе працу ў зададзеным раней рэжыме.



УВАГА

НЕ дапускайце прамога ўдзеяння патоку паветра на маленькіх дзяцей, расліны і жывёл.



АПАВЯШЧЭННЕ

НЕ кладзіце прадметы пад унутраным або (і) вонкавым блокамі, бо там іх можа пашкодзіць вада. Кандэнсат з блока або трубаправода холадагенту, бруд з паветранага фільтра або захрасанне зліву могуць прывесці да выпадзення кропляў, што можа прывесці да забруджвання або пашкоджання прадметаў пад блокам.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

НЕЛЬГА ставіць балончык з вогненебяспечным аэразолам побач з кандыцыянерам і распыляць яго каля прылады. Невыкананне гэтага можа прывесці да ўзгарання.



УВАГА

НЕ карыстайцеся адначасова сістэмай і фумігатарамі супраць насякомых. Хімічныя рэчывы могуць збірацца ў прыладзе і ўяўляць небяспеку для здароўя людзей з гіперадчувальнасцю да хімічных рэчываў.

Выконвайце наступныя меры засцярогі, каб быць упэўненым, што сістэма працуе правільна.

- Карыстайцеся шторами або жалюзі, каб прамое сонечнае святло не трапляла ў пакой падчас ахалоджвання.
- Пераканайцеся, што памяшканне добра праветрываецца. НЕ перакрываўце вентыляцыйныя адтуліны.
- Ветрыце пакой часцей. Пры працяглым выкарыстанні звяртайце асаблівую ўвагу на вентыляцыю.
- Трымайце дзверы і вокны зачыненымі. Калі вокны і дзверы застаюцца адчыненымі, паветра будзе выходзіць з вашага пакоя, што паніжае эфект ахалоджвання або ацяплення.
- НЕ ахалоджвайце або НЕ ацяпляйце пакой празмерна. Для эканоміі энергіі задайце ў наладах умераную тэмпературу.
- Ніколі не змяшчайце аб'екты паблізу ўпускнога ці выпускнога паветраводу прылады. Гэта можа панізіць цепла/холадапрадукцыйнасць сістэмы або выклікаць збоі ў працы.
- Выключыце прыладу аўтаматычнага адключэння, калі не карыстаецеся сістэмай працяглы час. Калі прылада аўтаматычнага адключэння ўключана, блок спажывае электраэнергію. Перад паўторным запускам сістэмы ўключыце прыладу аўтаматычнага адключэння за 6 гадзін да пачатку працы, каб забяспечыць нармальную работу.

- Кандэнсат утвараецца пры вільготнасці вышэйшай за 80%, або калі блакуецца дрэнажны выхад.
- Адрэгулюйце тэмпературу ў памяшканні, каб было камфортна. Пазбягайце празмернага ацяплення або ахалоджвання. Звярніце ўвагу: для дасягнення зададзенай тэмпературы можа спатрэбіцца пэўны час. Рэкамендуецца выкарыстоўваць функцыю таймера.
- Каб пазбегнуць назапашвання халоднага паветра каля падлогі або цёплага — каля столі, адрэгулюйце кірунак паветра. (Уверх — у рэжыме ахалоджвання або асушэння, уніз — у рэжыме абagreву.)
- Не накіроўвайце паток паветра непасрэдна на людзей у пакоі.
- Для эканоміі энергіі эксплуатаваць сістэму трэба ў рэкамендаваным дыяпазоне тэмператур: 26~28°C — для ахалоджвання, 20~24°C — для абagreву.

7 Тэхнічнае і сэрвіснае абслугоўванне

7.1 Агляд: Тэхнічнае і іншае абслугоўванне

Мантажнік павінен выконваць штогадовае абслугоўванне.

Пра халадагент

У склад халадагенту ўваходзяць парніковыя газы з утрыманнем фтору. Не выпускайце газы халадагенту ў атмасферу.

Тып халадагенту: R32

Значэнне патэнцыялу глабальнага пацяплення (GWP): 675



АПАВЯШЧЭННЕ

Згодна з дзеючым заканадаўствам адносна **аб'ёму фтарыраваных парніковых газаў** патрабуетца, каб колькасць запраўленага халадагенту пазначалася як па вазе, так і ў эквіваленце CO₂.

Формула для разліку аб'ёму ў тонах эквіваленту CO₂: Значэнне ПГП халадагенту × агульную колькасць запраўленага халадагенту [у кг] / 1000

Для атрымання больш падрабязнай інфармацыі звярніцеся да ўсталёўшчыка.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

Халадагент унутры блока з'яўляецца ўмерана гаручым, і звычайна НЕ выцякае. У выпадку ўцечкі кантакт халадагенту з полымем гарэлкі, награвальнікам або кухоннай пліткай можа прывесці да ўзгарання або ўтварэння небяспечных для здароўя газаў.

Выключыце ўсе вогненебяспечныя награвальныя прыборы, праветрыце памяшканне і звяжыцеся з дылерам, у якога вы купілі блок.

НЕ карыстайцеся блокам, пакуль спецыяліст сэрвіснай службы не пацвердзіць аднаўленне працаздольнасці вузлоў, у якіх адбылася ўцечка халадагенту.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

- НЕ пратыкайце і НЕ падпальвайце сістэму цыркуляцыі халадагенту.
- Не выкарыстоўвайце для паскарэння размарожвання або ачысткі ніякія матэрыялы і сродкі, акрамя рэкамендаваных вытворцам.
- Звярніце ўвагу, што халадагенты ў сістэме могуць не мець паху.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

Прылада павінна знаходзіцца ў памяшканні, якое добра праветрываецца, дзе адсутнічаюць пастаянна працуючыя крыніцы ўзгарання (адкрытае полымя, газавы кацёл, электранагравальнік і г. д.) і дзе яе не могуць механічна пашкодзіць. Памер памяшкання павінен адпавядаць вызначанаму ў агульных мерах бяспекі.



АПАВЯШЧЭННЕ

Рамонт ПАВІННЫ выконвацца толькі ўпаўнаважаным мантажнікам або агентам па тэхнічным абслугоўванні.

Рэкамендуецца праводзіць тэхнічнае абслугоўванне як мінімум адзін раз на год. Аднак прымяняльнае заканадаўства можа акрэсліваць больш сціслыя інтэрвалы тэхнічнага абслугоўвання.

**НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА ПАРАЖЭННЯ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ**

Каб пачысціць кандыцыянер або паветраны фільтр, неабходна спыніць працу сістэмы і цалкам выключыць сілкаванне. Калі не выканаць гэта, магчыма паражэнне электрычным токам і атрыманне траўмы.

**ПАПЯРЭДЖАННЕ**

Для прадукінення паразы электрычным токам або пажару:

- НЕ прамывайце прыладу;
- НЕ дакранайцеся да прылады мокрыві рукамі;
- НЕ размяшчайце прадметы з вадой на прыладзе;

**УВАГА**

Пасля працяглага выкарыстання праверце мацаванні блока на прадмет пашкоджанняў. У выпадку пашкоджання прылада можа ўпасці і траўмаваць каго-небудзь.

**УВАГА**

НЕ дакранайцеся да рэбраў цеплаабменніка. Гэтыя рэбры маюць вострыя краі і могуць прывесці да траўмы.

**ПАПЯРЭДЖАННЕ**

Пры працы на вышыні будзьце асцярожнымі, калі карыстаецеся лесвіцамі.

На ўнутраным блоку могуць паказвацца наступныя сімвалы:

Сімвал	Тлумачэнне
	Перад абслугоўваннем вымерайце напружанне на клеммах асноўных кандэнсатараў ланцуга або электрычных кампанентаў.

7.2 Чыстка інтэрфейсу карыстальніка і ўнутранага блока

**ПАПЯРЭДЖАННЕ**

Пры выкарыстанні неадпаведных мыйных сродкаў або працэдуры ачысткі магчыма пашкоджанне пластыкавых дэталей або ўцечка вады. Распырсківанне мыйнага сродку на электрычныя дэталі, напрыклад рухавікі, можа прывесці да збояў у працы, узгарання або ўтварэнне.



АПАВЯШЧЭННЕ

- НЕ выкарыстоўвайце бензін, керасін, тонкі абразіў або вадкасны інсектыцыд.
Магчымы вынік: выцвітанне і дэфармацыя.
- НЕ выкарыстоўвайце вадку або паветра тэмпературай 40°C або вышэй.
Магчымы вынік: выцвітанне і дэфармацыя.
- НЕ карыстайцеся пастамі для паліроўкі.
- НЕ карыстайцеся жорсткай шчоткай. **Магчымы вынік:** адслойванне з паверхні аддзелачнага слою.
- Канчатковыя карыстальнікі НЕ павінны самастойна выконваць чыстку ўнутраных частак блока. Гэта выконвае спецыяліст па абслугоўванні з адпаведнай кваліфікацыяй. Звярніцеся да свайго дылера.

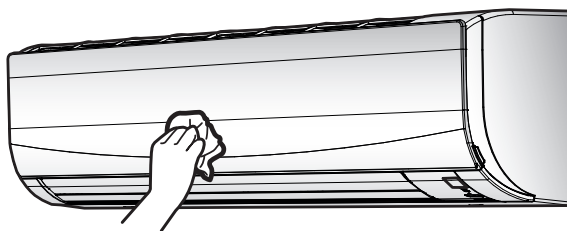


НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА ПАРАЖЭННЯ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ

Перад ачысткай трэба спыніць працу блока, выключыць прыладу аўтаматычнага адключэння або выцягнуць шнур сілкавання. Калі не выканаць гэта, магчыма паражэнне электрычным токам і атрыманне траўмы.

- 1 Для чысткі карыстайцеся мягкой сухой тканінай. Калі бруд выдаляецца з цяжкасцю, выкарыстоўвайце вадку або нейтральны мыйны сродак.

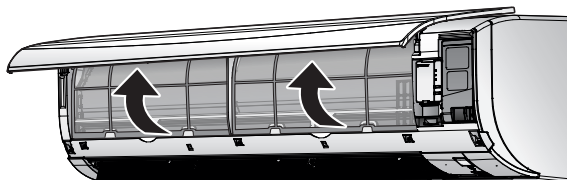
7.3 Чыстка пярэдняй панэлі



- 1 Для чысткі пярэдняй панэлі карыстайцеся мягкой тканінай. Калі бруд выдаляецца з цяжкасцю, выкарыстоўвайце вадку або нейтральны мыйны сродак.

7.4 Адкрыццё пярэдняй панэлі

- 1 Трымайце пярэдняю панэль за выступы па баках і павольна адкрывайце яе.



7.5 Інфармацыя пра паветраныя фільтры

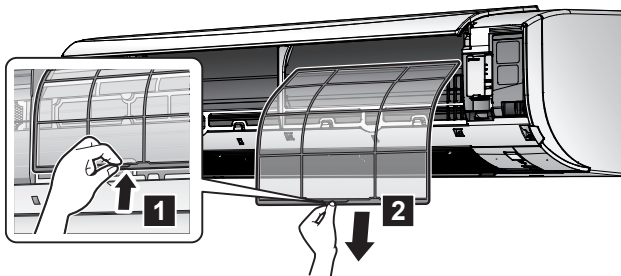
Эксплуатацыя блока з забруджанымі фільтрамі азначае, што:

- фільтры НЕ могуць дэзадарываць паветра;
- фільтры НЕ могуць ачышчаць паветра;

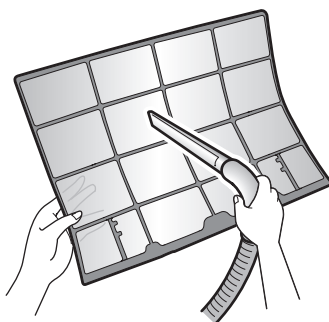
- паніжаецца эфектыўнасць ахалоджвання і абагрэву;
- ўзнікаюць староннія пахі.

7.6 Чыстка паветраных фільтраў

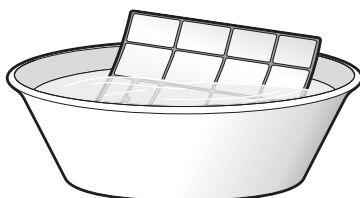
- 1 Націсніце на выступ у цэнтры кожнага паветранага фільтра, пасля пацягніце фільтр уніз.
- 2 Выцягніце паветраныя фільтры.



- 3 Фільтры трэба мыць вадой або чысціць з дапамогай пыласоса.



- 4 Пагрузіце ў крыху цёплую вадку на 10-15 хвілін.



- 5 Устаўце фільтры назад у зыходнае палажэнне.

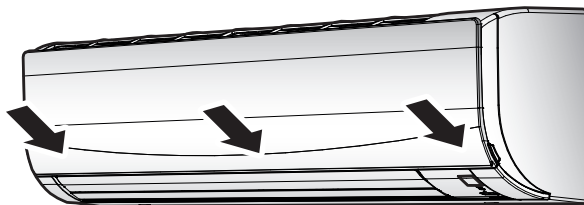


ІНФАРМАЦЫЯ

- Калі пыл лёгка НЕ выдаляецца, памыйце фільтры у крыху цёплай вадзе з нейтральным мыльным сродкам. Прасушыце фільтры у цені.
- Рэкамендуецца чысціць паветраныя фільтры кожныя 2 тыдні.

7.7 Закрыццё прарэдняй панэлі

- 1 Устаўце фільтры на месца.
- 2 Злёгка націсніце на прарэдную панэль з абодвух бакоў і па цэнтры да шчаўчкі.



7.8 Калі прыладай не будуць карыстацца працяглы перыяд часу, трэба выканаць наступнае

Дайце ўнутраным блокам папрацаваць у рэжыме «**толькі вентылятар**» некалькі гадзін, каб высушыць унутраную частку блока.

- 1 Націсніце  і выберыце рэжым «толькі вентылятар».
- 2 Націсніце  для запуску сістэмы.
- 3 Спыніце працу сістэмы і адключыце аўтаматычны выключальнік.
- 4 Ачысціце паветраныя фільтры і ўсталюйце іх у зыходнае палажэнне.
- 5 Выміце элементы сілкавання з інтэрфейсу карыстальніка.



ІНФАРМАЦЫЯ

Рэкамендуецца перыядычна выконваць тэхнічнае абслугоўванне, якое павінен рабіць спецыяліст. Каб выканаць тэхнічнае абслугоўванне, звярніцеся да свайго дылера. Выдаткі на тэхнічнае абслугоўванне пакрывае карыстальнік.

У пэўных эксплуатацыйных умовах унутраныя часткі блока могуць забрудзіцца пасля некалькіх сезонаў эксплуатацыі. Гэта прывядзе да паніжэння прадукцыйнасці.

8 Пошук непаладак

Калі здараецца адна з наступных непаладак, выканайце ніжэйпрыведзеныя меры і звярніцеся да дылера.



ПАПЯРЭДЖАННЕ

Спыніце працу сістэмы і адключыце электрасілкаванне, калі адбываецца нешта незвычайнае (пах гару і г.д.).

Праца прылады пры такіх абставінах можа прывесці да паломкі, паражэння электрычным токам або ўзгарання. Звярніцеся да свайго дылера.

Сістэму ПАВІНЕН адрамантаваць кваліфікаваны спецыяліст.

Непаладка	Мера
Калі часта спрацоўвае прылада бяспекі, такая як засцерагальнік, выключальнік або апарат засцярогі ад уцечкі ў зямлю або пераключальнік ON/OFF не працуе належным чынам.	Выключыце галоўны выключальнік электрасілкавання.
У выпадку ўцечкі вады з прылады.	Спыніце эксплуатацыю.
Выключальнік працы КЕПСКА працуе.	Адключыце электрасілкаванне.
Мігае індыкатар працы. Коды памылкі можна праглядзець на інтэрфейсе карыстальніка. Каб даведацца аб значэнні кода памылкі, глядзіце раздзел "8.2 Вырашэнне праблем з дапамогай кодаў памылак" [▶ 36].	Паведаміце вашаму мантажніку код памылку.

Калі сістэма НЕ працуе належным чынам у іншых выпадках і няма ні адной з пералічаных вышэй непаладак, праверце сістэму ў адпаведнасці з наступнай працэдурай.

Непаладка	Мера
Калі сістэма ўвогуле НЕ працуе.	- Праверце, ці ёсць электрасілкаванне. Пачакайце, пакуль электрасілкаванне не будзе адноўленае. Калі адбываецца збой электрасілкавання падчас працы, сістэма аўтаматычна перазапускаецца адразу пасля аднаўлення электрасілкавання. - Праверце, ці не перагарэў засцерагальнік або не адключыўся выключальнік. Замяніце засцерагальнік або пры неабходнасці ўключыце выключальнік. - Праверце элементы сілкавання ў інтэрфейсе карыстальніка.

Непаладка	Мера
Раптоўна спыняецца праца сістэмы.	- Праверце, ці НЕ блакіруе што-небудзь паветразаборнік або выхад паветра на вонкавым або ўнутраным блоках. Выдаліце ўсе перашкоды і пераканайцеся, што патоку паветра нішто не замінае. - Для абароны сістэмы можа спыняцца праца кандыцыянера пасля раптоўных вялікіх хістанняў напружання. Праца сістэмы аўтаматычна ўзнавіцца праз прыкладна 3 хвіліны.
Сістэма працуе, але недастаткова ахалоджвае ці абагравае.	- Праверце наладу хуткасці патоку паветра. Глядзіце раздзел "5.4 Хуткасць патоку паветра" [▶ 19]. - Праверце наладу тэмпературы. Глядзіце раздзел "5.3.1 Запуск/спыненне эксплуатацыі і ўстаноўка патрэбнай тэмпературы" [▶ 19]. - Упэўніцеся, што выбрана адпаведная налада кірунку патоку паветра. Глядзіце раздзел "5.5 Напрамак патоку паветра" [▶ 20]. - Праверце, ці НЕ блакіруе што-небудзь паветразаборнік або выхад паветра на вонкавым або ўнутраным блоках. Выдаліце ўсе перашкоды і пераканайцеся, што патоку паветра нішто не замінае.
Сістэма працуе, але недастаткова ахалоджвае ці абагравае (паветра НЕ выдзімаецца з блока).	- Магчыма, выконваецца разагрэў кандыцыянера для рэжыму абагрэву. Пачакайце 1-4 хвіліны. - Магчыма, выконваецца аперацыя размарожвання.
Сістэма працуе, але недастаткова ахалоджвае ці абагравае (паветра выдзімаецца з блока).	- Упэўніцеся, што паветраныя фільтры не забруджаны. Ачыстка паветраных фільтраў. Глядзіце раздзел "7 Тэхнічнае і сэрвіснае абслугоўванне" [▶ 28]. - Праверце, ці адкрытыя дзверы або вокны. Зачыніце дзверы і вокны, каб не дзьмуў вецер. - Праверце, ці не працуе блок у эканомным рэжыме. Глядзіце раздзел "5.8 Эканомны рэжым" [▶ 23]. - Праверце, ці ёсць якая-небудзь мэбля пад або побач з унутраным блокам. Перасуньце мэблю.
Актывацыя незвычайнай функцыі падчас працы.	Збой у працы кандыцыянера з-за навальніцы або радыёхвалёў. OFF прыладу аўтаматычнага адключэння і ON яе.

Непаладка	Мера
На блок НЕ паступаюць сігналы з інтэрфейсу карыстальніка.	- Праверце элементы сілкавання ў інтэрфейсе карыстальніка. - Упэўніцеся, што на перадатчык НЕ ўздзейнічаюць прамыя сонечныя прамяні. - Праверце, ці ёсць у памяшканні люмінісцэнтныя лампы з электронным пускам. Звярніцеся да свайго дылера.
На дысплэі інтэрфейсу карыстальніка нічога не паказваецца.	Замяніце яго элементы сілкавання.
На інтэрфейсе карыстальніка паказваецца код памылкі.	Звярніцеся да мясцовага дылера. Спіс з апісаннем кодаў памылак глядзіце ў раздзеле "8.2 Вырашэнне праблем з дапамогай кодаў памылак" [▶ 36].
Пачынаюць працаваць іншае электрычнае абсталяванне.	Калі сігналы з інтэрфейсу карыстальніка кіруюць іншымі электрычным бытавымі прыборамі, перасуньце апошнія або звяжыцеся з прадаўцом.

Калі пасля праверкі ўсіх пералічаных пунктаў немагчыма вырашыць гэтую праблему самастойна, звярніцеся да ўсталёўшчыка і распавядзіце сімптомы, назавіце мадэль прылады, заводскі нумар, калі гэта магчыма, і дату ўсталявання (можна знайсці ў гарантыйным талоне).

8.1 Сімптомы, якія не з'яўляюцца непаладкамі сістэмы

Наступныя сімптомы не з'яўляюцца непаладкамі сістэмы:

8.1.1 Сімptom: Чуецца гук, падобны на цячэнне вады

- Ён выкліканы цячэннем холадагенту ў сістэме.
- Такі гук можа з'яўляцца, калі вада выцякае з блока падчас рэжымаў ахалоджвання або абэграву.

8.1.2 Сімptom: Чуецца гук выдзімання

Такі гук з'яўляецца пры змяненні кірунку патоку холадагенту, напрыклад падчас пераключэння з ахалоджвання на абэграву.

8.1.3 Сімptom: Чуецца ціканне

Гэта гук пашырэння ці сціскання блока, выкліканае зменамі тэмпературы.

8.1.4 Сімptom: Чуецца свіст

Гэта гук цячэння холадагенту падчас аперацыі размарожвання.

8.1.5 Сімptom: Чуецца шчоўканне падчас працы або бяздзейнасці

Гэта гук працы клапанаў рэгулявання холадагенту або электрычных частак.

8.1.6 Сімptom: Чуецца хлопанне

Гэта гук пры заборы вонкавай прыладай паветра з памяшкання (напрыклад, выцяжным вентылятарам, выцяжкай) пры закрытых дзвярах і вокнах. Адкрыце дзверы або вокны ці адключыце прыладу.

8.1.7 Сімptom: Прылада (унутраны блок) пыхае белай парай

- Высокая вільготнасць падчас ахалоджвання (ў памяшканнях, дзе шмат пылу і масла). У выпадку празмернага забруджвання ўнутранага блока знутры тэмпература ў памяшканні размяркоўваецца нераўнамерна. Неабходна пачысціць унутраны блок знутры. Запытайцеся ў прадаўца, як можна пачысціць прыладу. Гэту аперацыю павінен выконваць спецыяліст па абслугоўванні з адпаведнай кваліфікацыяй.
- Калі кандыцыянер пераходзіць у рэжым абагрэву з рэжыму размарожвання. Выпараецца вільгаць, якая ўтвараецца пры размарожванні.

8.1.8 Сімptom: Блокі могуць распаўсюджваць пахі

Блок можа паглынаць пахі памяшканняў, мэблі, цыгарэт і г.д., а потым аддаваць іх.

8.1.9 Сімptom: Вентылятар на вонкавым блоку працягвае варочацца, калі кандыцыянер не працуе

- **Пасля спынення працы кандыцыянера.** Вентылятар працягвае варочацца на працягу яшчэ 30 секунд для абароны сістэмы.
- **Калі кандыцыянер не працуе.** Вентылятар на вонкавым блоку пачынае варочацца, калі вонкавая тэмпература вельмі высокая.

8.2 Вырашэнне праблем з дапамогай кодаў памылак

Дыягностыка няспраўнасцей з дапамогай інтэрфейсу карыстальніка

Каб вызначыць няспраўнасць пры ўзнікненні праблем у працы блока, глядзіце коды памылкі на інтэрфейсе карыстальніка. Перш чым скідаць код памылкі, важна зразумець, у чым праблема, і прыняць неабходныя меры. Гэта павінен рабіць кваліфікаваны мантажнік або мясцовы дылер.



ІНФАРМАЦЫЯ

Глядзіце ў інструкцыі па абслугоўванні:

- Поўны спіс кодаў памылак
- Падрабязныя інструкцыі па выпраўленні кожнай памылкі

Прагляд кода памылкі на інтэрфейсе карыстальніка

- 1 Накіруйце інтэрфейс карыстальніка на блок і націсніце **CANCEL** на працягу 5 секунд.

Вынік: мігае ў частцы дысплею, дзе адлюстроўваецца налада тэмпературы.

- 2 Накіруйце інтэрфейс карыстальніка на блок і націскайце **CANCEL**, пакуль не пачуецца бесперапынны гукавы сігнал.

Вынік: Код адлюстравецца на дысплэі.



ІНФАРМАЦЫЯ

- Кароткі і 2 паслядоўных гукавых сігналы ўказваюць на неадпаведныя коды.
- Каб скасаваць адлюстраванне кода, націсніце і ўтрымлівайце **CANCEL** на працягу 5 секунд. Код таксама знікне з дысплэю, калі кнопка НЕ націскаецца 1 хвіліну.

Сістэма

Код памылкі	Апісанне
00	Нармальная
U0	Недастатковая колькасць холадагенту
U2	Выяўленне перагрузкі па напружанні
U4	Памылка перадачы сігналу (паміж унутраны і вонкавым блокам)
U8	Памылка спалучэння ўнутранага/вонкавага блокаў

Унутраны блок

Код памылкі	Апісанне
A1	Збой працы друкаванай платы кіравання ўнутранага блока
A5	Абарона ад замарожвання або кантроль высокага ціску
A6	Збой працы электрарухавіка вентылятара (электрарухавік пастаяннага току)
E4	Збой працы тэрмістар цеплаабменніка ўнутранага блока
E9	Збой працы тэрмістара тэмпературы

Вонкавы блок

Код памылкі	Апісанне
E8	Збой працы 4-хадовага клапана
E1	Збой працы друкаванай платы кіравання вонкавага блока
E5	Актывацыя перагрузкі (перагрузка кампрэсара)
E6	Блакіроўка кампрэсара
E7	Блакіроўка вентылятара пастаяннага току
E8	Перагрузка па току на ўваходзе
F3	Кантроль тэмпературы выпуснога трубаправода
F6	Кантроль высокага ціску (у рэжыме ахалоджвання)
H0	Збой працы датчыка кампрэсарнай сістэмы
H6	Збой працы датчыка палажэння
H8	Збой працы датчыка напружання/току пастаяннага току
H9	Збой працы вонкавага тэрмістара тэмпературы
J3	Збой працы тэрмістара выпуснога трубаправода

Код памылкі	Апісанне
U6	Збой працы тэрмістар цеплаабменніка вонкавага блока
U3	Перагрэў электрычных частак
U4	Павышэнне тэмпературы рэбраў радыятара
U5	Раптоўнай перагрузка па току інвертара (пастаянны ток)
P4	Збой працы тэрмістара рэбраў радыятара
F8	Ненармальная тэмпература на кампрэсары

9 Утылізацыя



АПАВЯШЧЭННЕ

НЕ спрабуйце дэмантаваць сістэму самастойна — дэмантаж сістэмы, абыходжанне з холадагентам, алівай і іншымі часткамі ПАВІННЫ адпавядаць дзейнаму заканадаўству. Прылады ТРЭБА здаваць у адпаведныя ўстановы для паўторнага выкарыстання, перапрацоўкі і ўтылізацыі.

10 Гласарый

Дылер

Дыстрыб'ютар па продажах вырабу.

Аўтарызаваны ўсталёўшчык

Тэхнічны спецыяліст дастаткова кваліфікаваны, каб усталёўваць прадукт.

Карыстальнік

Чалавек, які з'яўляецца ўладальнікам вырабу і/або эксплуатае выраб.

Прымяняльнае заканадаўства

Усе міжнародныя, еўрапейскія, нацыянальныя і мясцовыя дырэктывы, законы, нарматыўныя акты і/або коды, якія актуальныя і стасуюцца з пэўнай прадукцыяй або даменам.

Сэрвісная кампанія

Кваліфікаваная кампанія, якая можа выконваць або каардынаваць патрэбнае абслугоўванне вырабу.

Дапаможнік па ўсталяванні

Дапаможнік, які тлумачыць, як усталяваць, наладзіць і абслугоўваць выраб або праграму.

Дапаможнік па эксплуатацыі

Дапаможнік, які тлумачыць, як карыстацца вырабам або праграмай.

Аksesуары

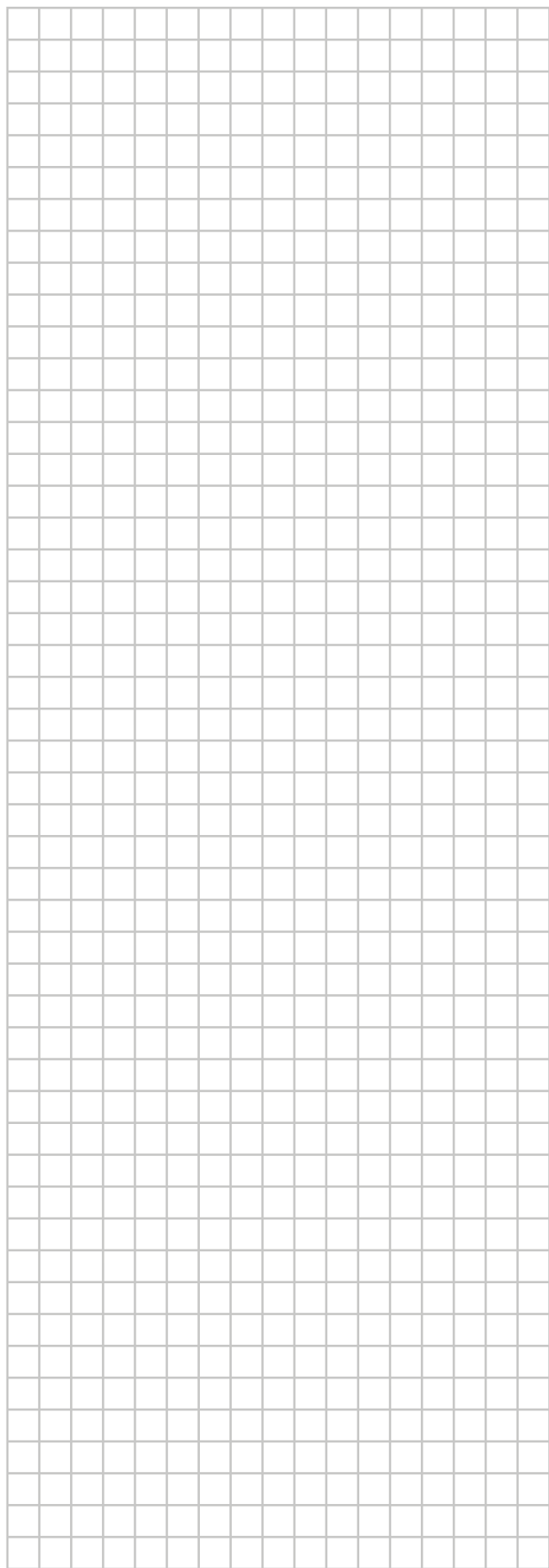
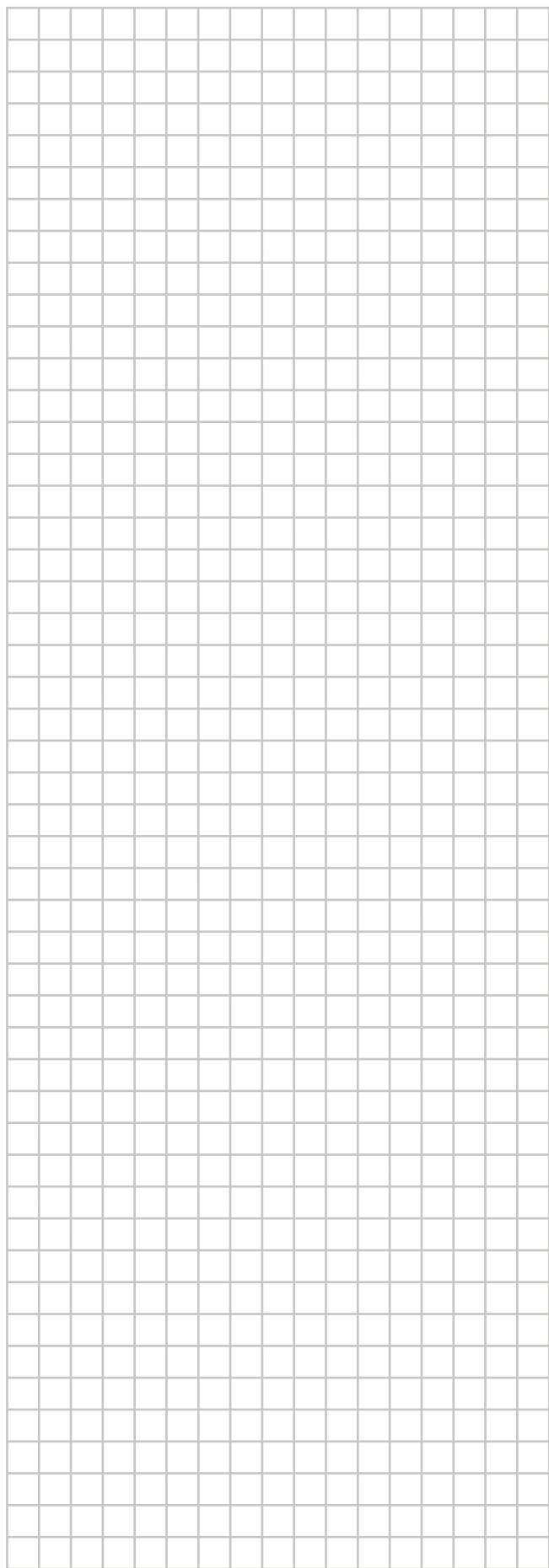
Этыкеткі, дапаможнікі, інфармацыйныя матэрыялы і абсталяванне, якія пастаўляюцца разам з вырабам і якія ўсталёўваюцца ў адпаведнасці з суправаджальнай дакументацыяй.

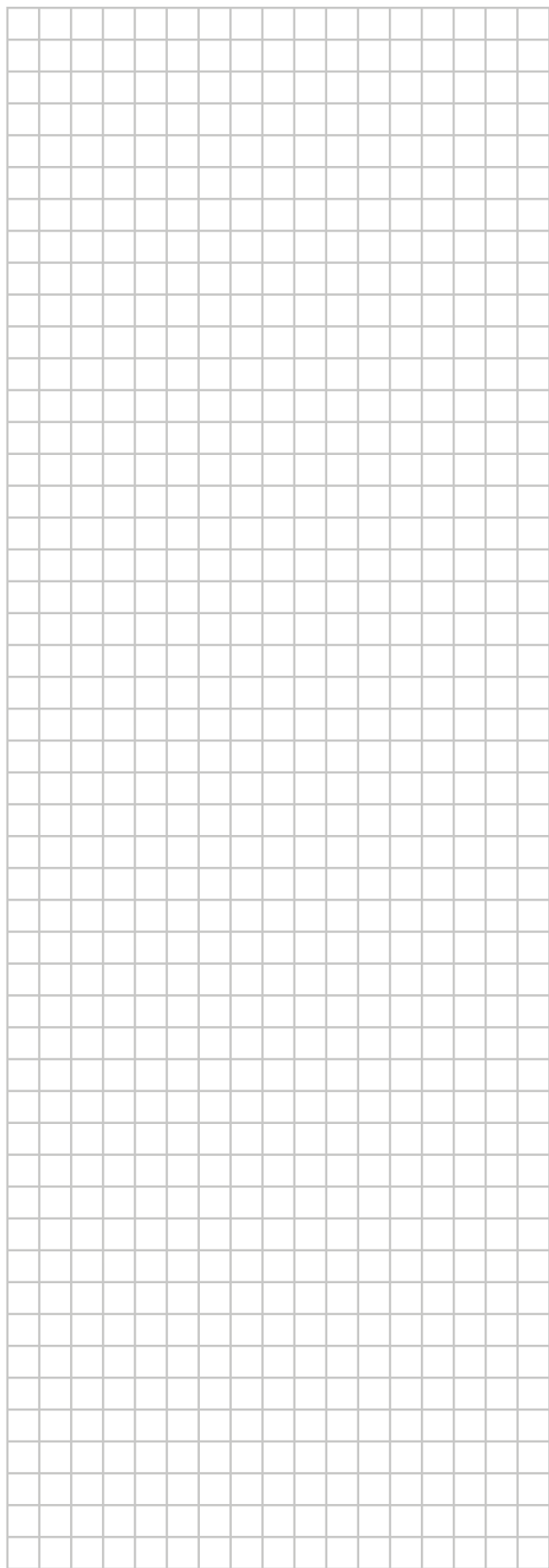
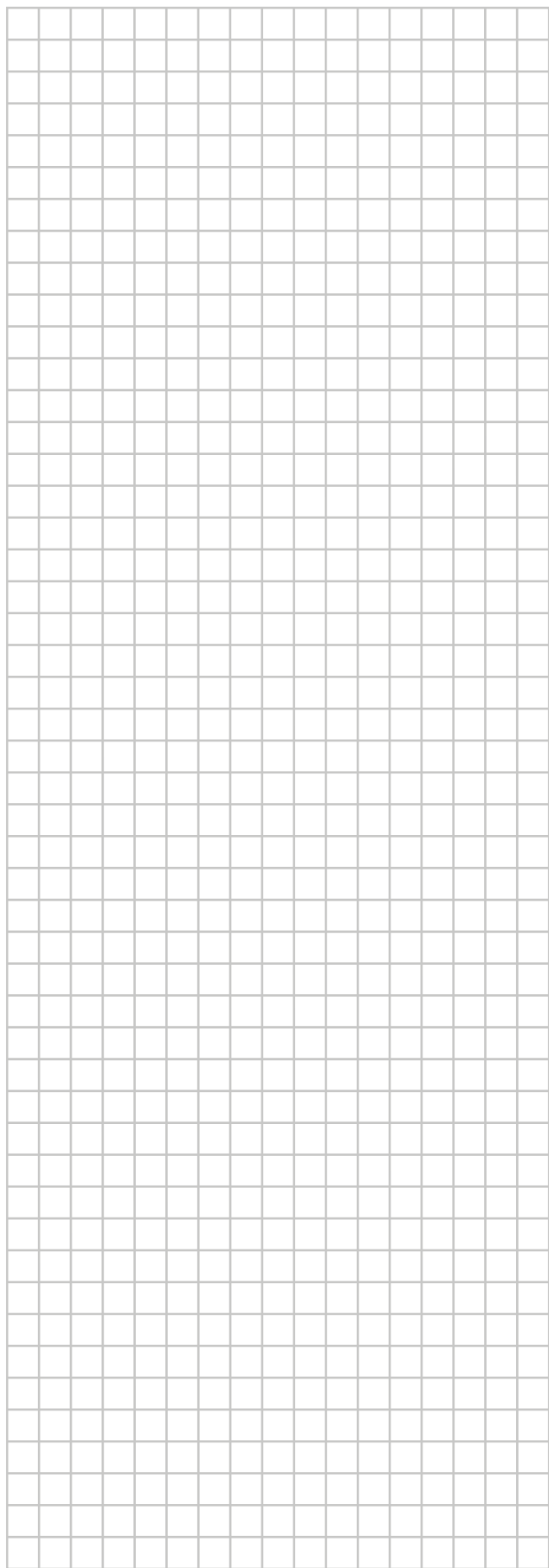
Дадатковае абсталяванне

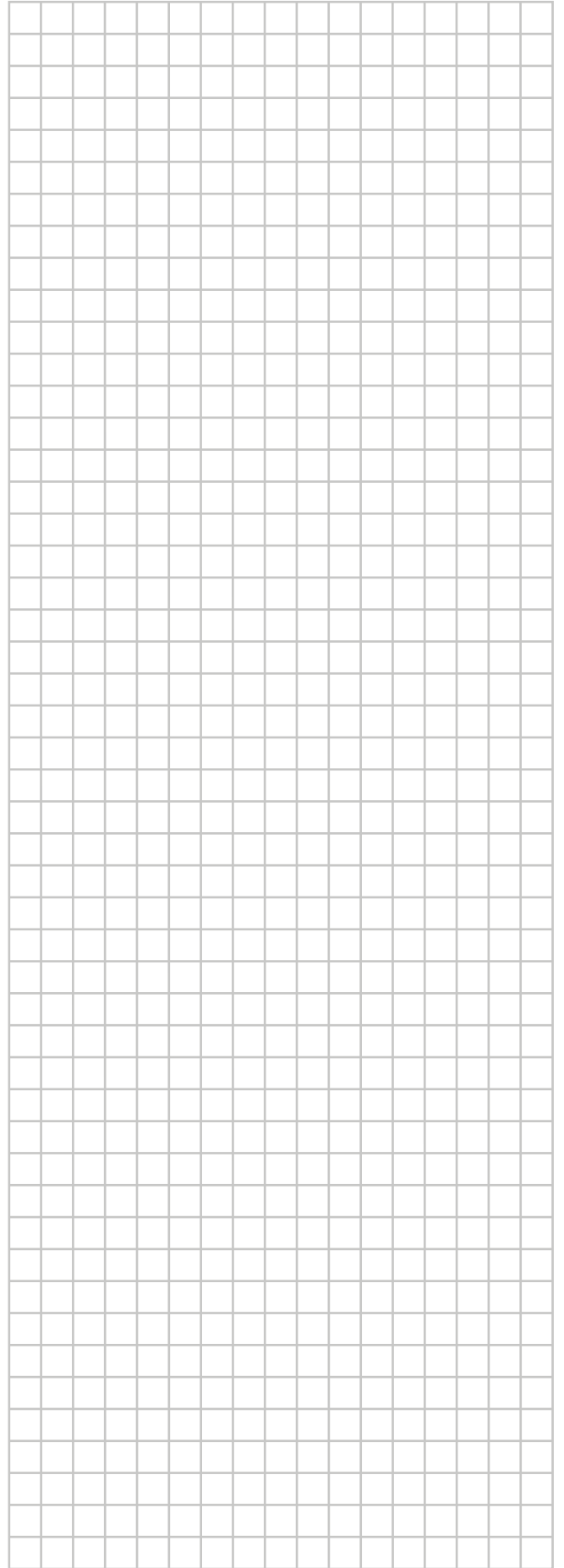
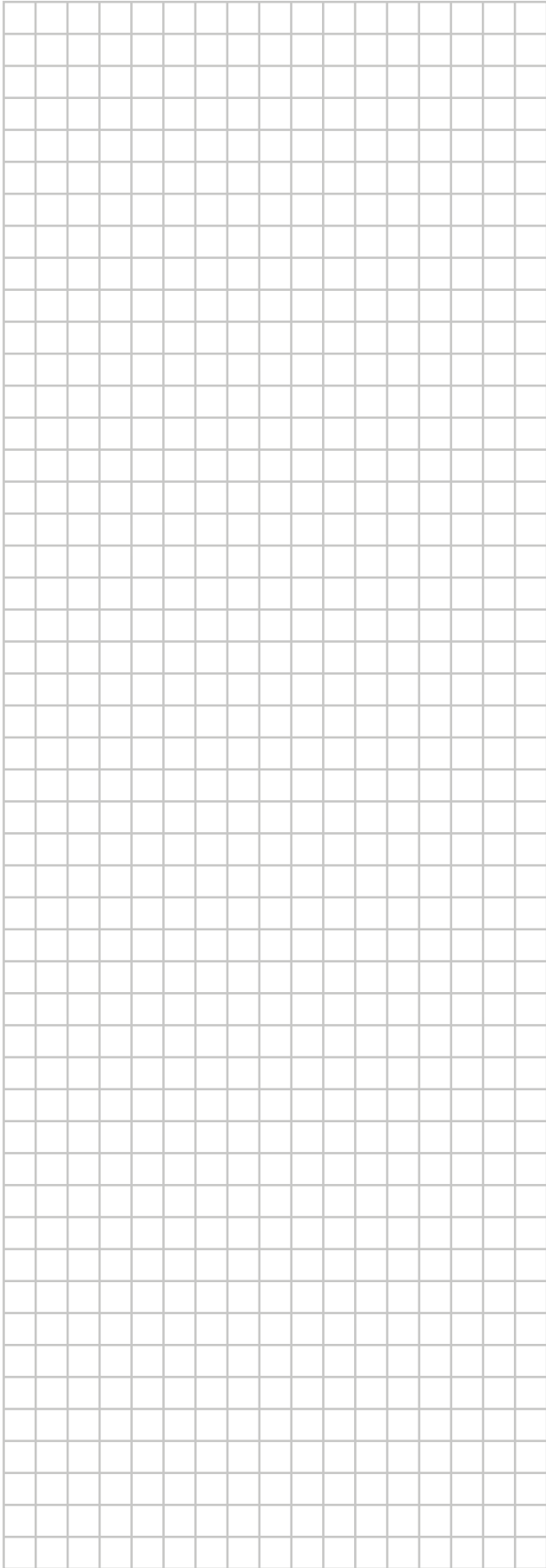
Абсталяванне, зробленае ці ўхваленае Daikin, якое сумяшчаецца з вырабам у адпаведнасці з суправаджальнай дакументацыяй.

Палявая пастаўка

НЕвырабленае Daikin абсталяванне, якое спалучаецца з вырабам у адпаведнасці з суправаджальнай дакументацыяй.







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium